

little tikes®

620744
483004
624476
627514E3
627514M

XIM620744 -R5 6/12

www.littletikes.com
www.littletikes.co.uk
www.littletikes.fr
www.littletikes.nl
www.littletikes.pl

Look for video of assembly at
www.littletikes.com/videoinstructions

ENGLISH

COZY TRUCK

Ages over 1 1/2 - 5 years
Please save sales receipt for proof of purchase.

⚠ WARNING: ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

- Keep these instructions for future reference.
- Prior to assembly, this package contains small parts: hardware which is a choking hazard and may contain sharp edges and sharp points. Keep away from children until assembled.
- Adult supervision required. Do not leave children unattended.
- Ride-on toys should not be used near swimming pools, on or near steps, hills, roadways, or inclines.
- Shoes must be worn at all times.
- Only one rider at a time.
- Maximum weight limit: 50 lbs. (23 Kg)
- This product is intended for use by childrens ages over 1 1/2 - 5 years.
- This product is intended for outdoor domestic family use only.
- Protect your eyes. Always wear safety glasses when using a hammer.
- When temperatures fall below 0°F/-18°C, outdoor use of this product is not recommended. In extreme cold, plastic materials lose resilience and may become brittle and crack upon impact. Store product in a warmer, protected place.

BATTERY SAFETY INFORMATION:

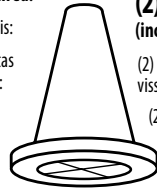
- Keep these instructions for future reference.
 - Replace with 2 "LR44" button cell batteries (not included).
 - The voltage of a fully-charged, rechargeable battery is often lower than that of a fresh alkaline battery. Therefore, it is recommended that alkaline batteries be used instead of rechargeable batteries for best performance and longer play time.
 - Install batteries with the correct polarity (+ and -).
 - To avoid battery leakage:
1. Follow the toy and battery manufacturer's installation instructions.

Adult assembly required / Le montage devra être effectué par un adulte / Debe ser armado por un adulto

Tools required:

Outils Requis:

Herramientas Requeridas:

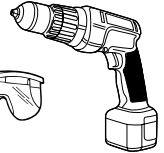
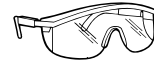


(2) Top hat tools

(included in hardware pack). Discard after use.

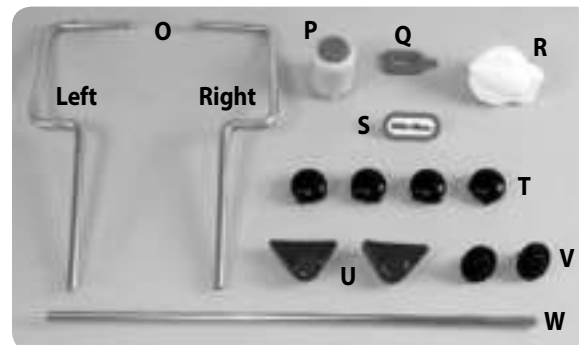
(2) Outils pour capuchon de vis (incluses dans le sac de visserie). À jeter après utilisation.

(2) Dispositivos para remate (incluidos con las piezas para montaje). Descártelos después de utilizarlos.



(Recommended)
(Recommandé)
(Recomendado)

Parts List / Liste des Pieces / Lista de Partes



DD x2

1/2" Screw

Vis de 1.27 cm (1/2 po)
Tornillo de 1.27 cm (1/2")



EE x6

1" Screw / Vis de 2.54 cm (1 po)

Tornillo de 2.54 cm (1")



FF x4

1 1/2" Screw / Vis de 3.81 cm (1 1/2 po)

Tornillo de 3.81 cm (1 1/2")



GG x2

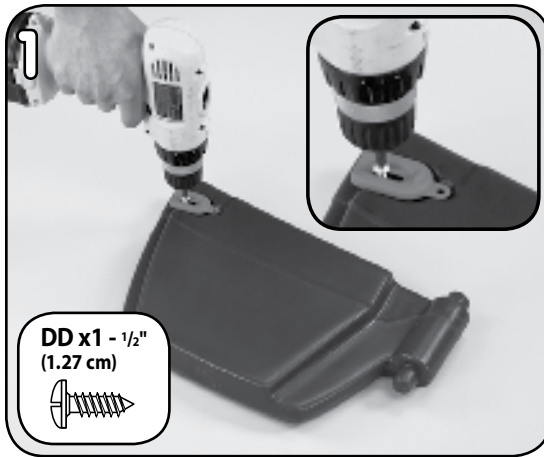
3/4" Screw (1.9 cm)

Vis de 1.9 cm (3/4 po)
Tornillo de 1.9 cm (3/4")

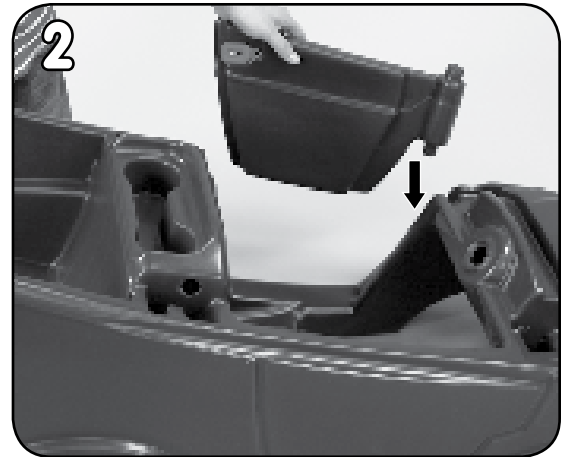
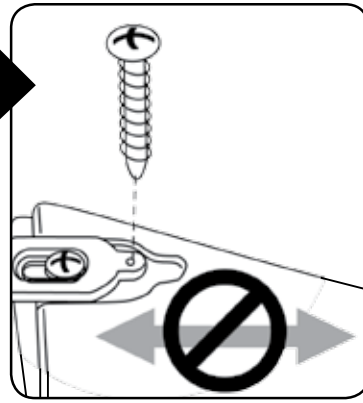
Also included 1 decal sheet.

1 feuille d'autocollants également incluse.
También se incluye 1 hoja de calcomanías.

Door Latch & Door Assembly / Assemblage du verrou de portière et de la portière / Montaje de la puerta y del seguro

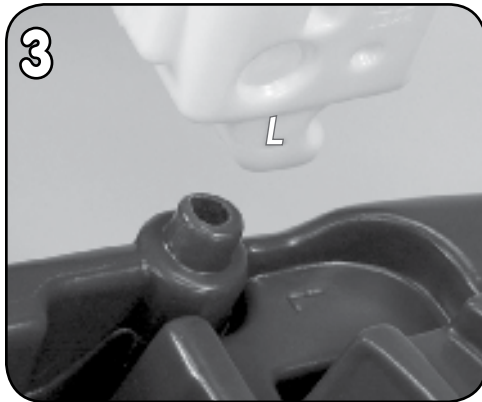


Place door latch (Q) onto door (C). Secure latch using screw (DD) as shown.
 Placez le verrou de portière (Q) sur la portière (C). Fixez le verrou au moyen d'une vis (DD), comme indiqué.
 Coloque el seguro (Q) en la puerta (C). Fijelo con un tornillo (DD) tal y como se muestra.

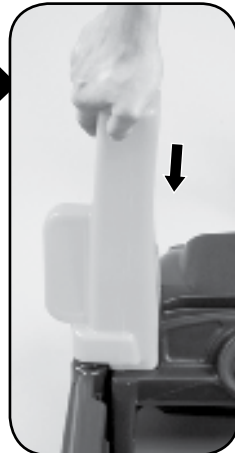


Place door (C) onto body. Fit post into opening as shown.
 Placez la portière (C) sur la carrosserie. Insérez le montant dans l'ouverture, comme indiqué.
 Coloque la puerta (C) en el cuerpo. Encaje la clavija en el orificio tal y como se muestra.

Roof Assembly / Assemblage du toit / Montaje del techo



While holding door (C) in place, align front left "L" roof support (H) and fit onto left "L" side as shown.
 En maintenant la portière (C) en place, alignez le support avant gauche du toit (H) et faites-le correspondre au côté gauche, comme indiqué.
 Mientras sostiene la puerta (C) en su lugar, alinee el soporte delantero izquierdo "L" del techo (H) con el lado izquierdo "L" y encájelo tal y como se muestra.



Insert front left support into body.
 Insérez le support avant gauche dans la carrosserie.
 Coloque el soporte delantero izquierdo en el cuerpo.



Rock front left support back and forth while pushing down.
 Faites bouger le support avant gauche d'avant en arrière pendant que vous y poussez dessus.
 Mueva el soporte delantero izquierdo hacia delante y hacia atrás al mismo tiempo que lo empuja hacia abajo.



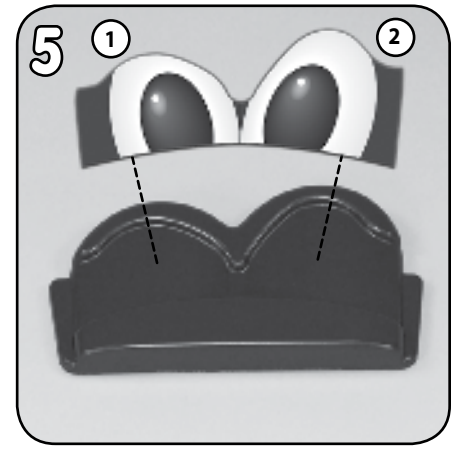
Align front right "R" roof support (G) and fit onto right "R" side as shown.
 Alignez le support avant droit (G) et faites-le correspondre au côté droit, comme indiqué.
 Alinee el soporte delantero derecho "R" del techo (G) con el lado derecho "R" y encájelo tal y como se muestra.



Insert front right support into body.
 Insérez le support avant droit dans la carrosserie.
 Coloque el soporte delantero derecho en el cuerpo.



Rock front right support back and forth while pushing down.
 Faites bouger le support avant droit d'avant en arrière pendant que vous y poussez dessus.
 Mueva el soporte delantero derecho hacia delante y hacia atrás al mismo tiempo que lo empuja hacia abajo.



Apply decals 1 & 2 to eyes (K). Refer to page 12 for decal application tips.

Appliquez les décalcomanies nos 1 et 2 sur les yeux (K). Consultez la page 12 pour obtenir des conseils d'application.

Aplice las calcomanías 1 y 2 en los ojos (K). Consulte la página 12 para consejos de aplicación de calcomanías.

Roof Assembly / Assemblage du toit / Montaje del techo



6 Slide eyes (K) between front right and left roof supports.

Faites glisser les yeux (K) entre les supports avant droit et gauche du toit.

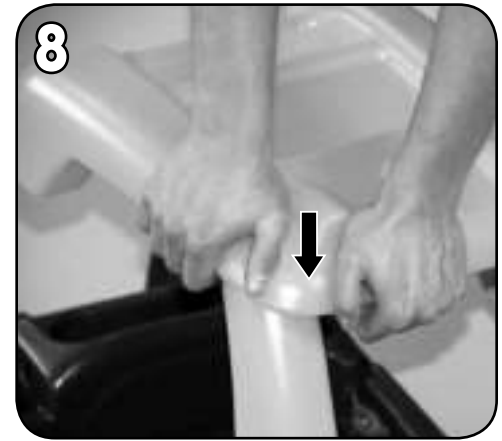
Deslice los ojos (K) entre los soportes delanteros derecho e izquierdo del techo.



7 Insert front roof supports into roof (E).

Insérez les supports avant du toit dans le toit (E).

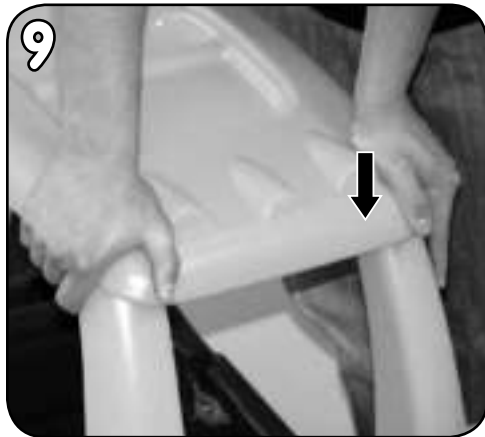
Coloque los soportes delanteros del techo en el techo (E).



8 Press one corner of roof into support.

Appuyez sur un coin du toit pour l'insérer dans le support.

Presione una esquina del techo para asentarla en el soporte.



9 Using both hands, press down firmly on both supports to ensure roof is in place.

Avec les deux mains, appuyez fermement sur les deux supports pour s'assurer que le toit est bien en place.

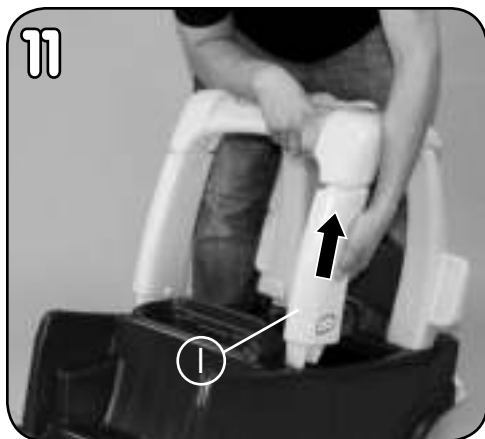
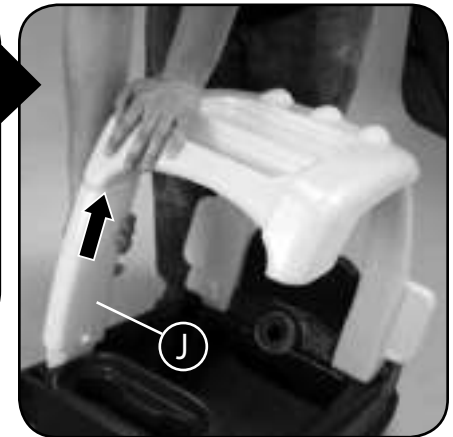
Use ambas manos para presionar con firmeza los dos soportes y así asegurarse que el techo quede en su lugar.



10 Holding roof in place, fit the top of rear left roof support (J) up into roof.

En maintenant le toit en place, emboîtez le haut du support arrière gauche du toit (J) dans le toit.

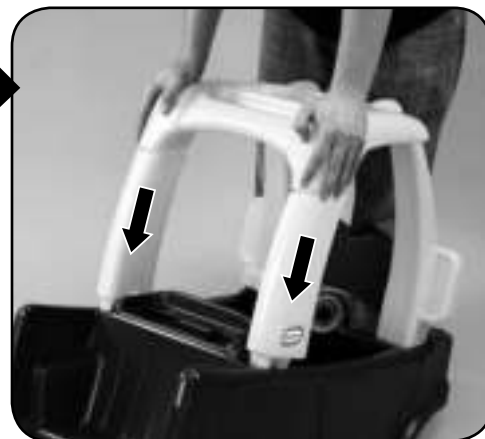
Mientras sostiene el techo en su lugar encaje la parte superior del soporte trasero izquierdo (J) en el techo.



11 Repeat step 10 for rear right roof support (I).

Répétez l'étape 10 pour le support arrière droit du toit (I).

Repita el paso 10 para el soporte trasero derecho del techo (I).

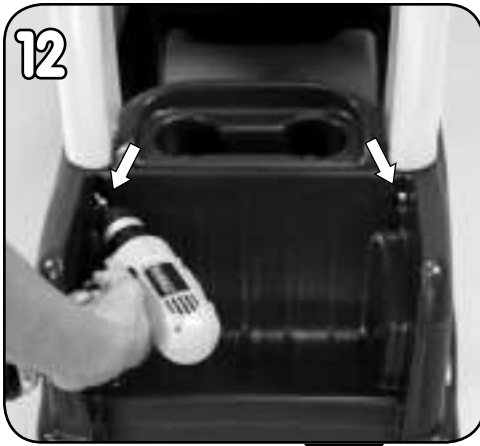


Push rear supports firmly into place. Roof supports should be flush with truck body as shown.

Appuyez sur les supports arrière pour les maintenir fermement en place. Les supports du toit doivent être au même niveau que la carrosserie du camion, comme indiqué.

Presione los soportes traseros con firmeza para asentarlos en su lugar. Los soportes del techo deben quedar nivelados con el cuerpo del camión tal y como se muestra.





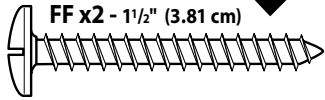
12



Install screws (FF) x2 through back of truck into the bottom of the rear roof supports as shown.

Insérez les vis (FF) x2 dans l'arrière du camion, au bas du support arrière du toit, comme indiqué.

Instale 2 tornillos (FF) de manera que pasen por la parte trasera del camión y el lado inferior de los soportes traseros del techo tal y como se muestra.



FF x2 - 1 1/2" (3.81 cm)



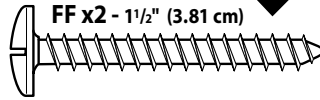
13



Install screws (FF) x2 through the roof into the upper rear roof supports as shown.

Installez les vis (FF) x2 dans le toit, dans les supports arrière supérieurs du toit, comme indiqué.

Instale 2 tornillos (FF) de manera que pasen por el techo y el lado superior de los soportes traseros del techo tal y como se muestra.



FF x2 - 1 1/2" (3.81 cm)

Tailgate & Grill Assembly / Assemblage du hayon arrière et du gril / Montaje de la puerta trasera y la parrilla



14

Insert one side of tailgate (B) into body. Press other side into place.

Insérez un côté du hayon arrière (B) dans la carrosserie. Appuyez sur l'autre côté pour le mettre en place.

Coloque un lado de la puerta trasera (B) en el cuerpo. Empuje el otro lado para asentarlo en su lugar.

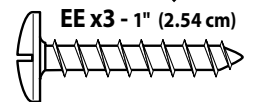
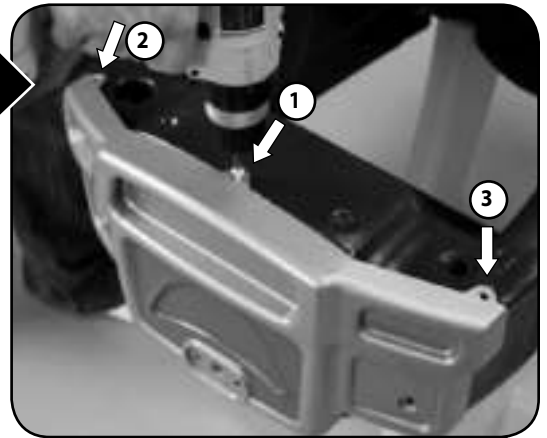


15

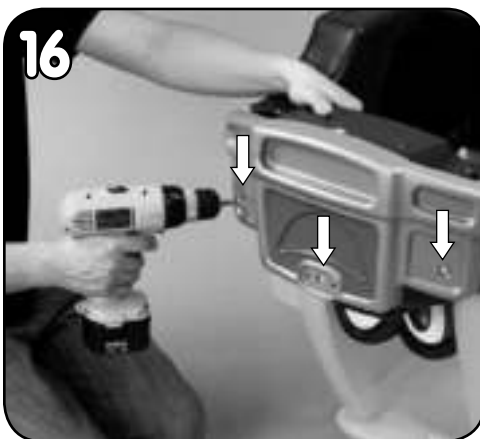
Flip the truck over. Place grill (F) on front end of truck. Secure using screws (EE) x3 as shown.

Retournez le camion. Placez le gril (F) sur l'extrémité avant du camion. Fixez-le en place au moyen de vis (EE) x3, comme indiqué.

Dé vuelta el camión. Coloque la parrilla (F) en el extremo delantero del camión. Asegúrela con 3 tornillos (EE) tal y como se muestra.



EE x3 - 1" (2.54 cm)

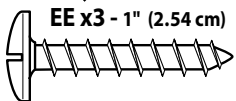


16

Secure front of grill using screws (EE) x3 as shown.

Fixez l'avant du gril en place au moyen de vis (EE) x3, comme indiqué.

Asegure la parte delantera de la parrilla con 3 tornillos (EE) tal y como se muestra.



EE x3 - 1" (2.54 cm)



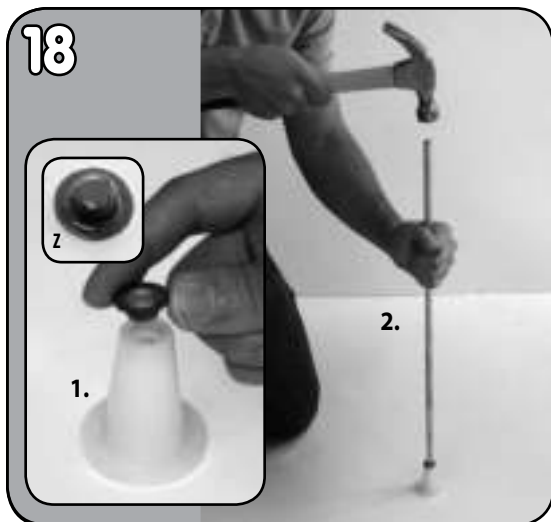
17

Flip truck upright. Snap Little Tikes logo (S) into grill.

Remettez le camion en position verticale. Emboîtez le logo Little Tikes (S) dans le gril.

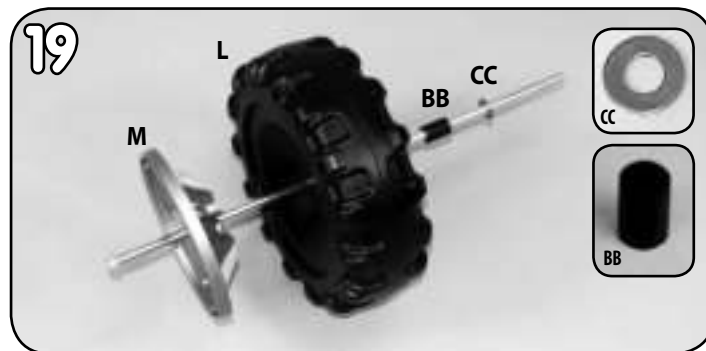
Endereza el camión. Encaje el logotipo de Little Tikes (S) en la parrilla.





1. Place top hat (Z) into top hat tool as shown.
2. Hammer rear axle (W) into top hat.

1. Placez le capuchon de vis (Z) dans l'écrou borgne comme indiqué.
 2. Martelez l'essieu arrière (W) dans le capuchon de vis.
1. Coloque el remate (Z) en el dispositivo para tuerca tapón tal y como se muestra.
 2. Martille el eje trasero (W) en el remate.



In order, slide a hubcap (M), wheel (L), rear axle bushing (BB), washer (CC) onto the open end of axle. Be sure the orientation of the hubcap and wheel matches the picture above.

Dans l'ordre, faites coulisser un enjoliveur (M), la roue (L), bague de l'axe arrière (BB), une rondelle (CC) sur l'extrémité ouverte de l'essieu. Assurez-vous que l'orientation de l'enjoliveur et de la roue correspond à l'image ci-dessus.
En orden deslice un tapacubos (M), una rueda (L), buje del eje trasero (BB) y una arandela (CC) en el extremo libre del eje. Asegúrese que el tapacubos y la rueda queden orientados como se muestra en el dibujo de arriba.



Slide assembled axle through rear axle guides.

Faites coulisser l'essieu assemblé dans les guides d'essieu arrière.

Deslice el conjunto del eje por las guías del eje trasero.



Slide washer (CC) x1 onto open end of axle.

Faites coulisser une rondelle (CC) x1 sur l'extrémité ouverte de l'essieu.

Deslice 1 arandela (CC) por el extremo libre del eje.



Slide rear axle bushing (BB) x1 onto open end of axle.

Faites glisser la bague de l'axe arrière (BB) x1 sur l'extrémité ouverte de l'axe.

Deslice 1 buje del eje trasero (BB) por el extremo libre del eje.



Slide a wheel (L) x1 onto axle.

Faites coulisser une roue (L) x1 sur l'essieu.

Deslice 1 rueda (L) por el eje.



Slide hubcap (M) x1 onto axle.

Faites coulisser un enjoliveur (M) x1 sur l'essieu.

Deslice 1 tapacubos (M) por el eje.



Place top hat tool over the top hat of the already assembled end of the rear wheel axle (as shown).

Placez l'outil pour écrou borgne au dessus du capuchon de vis de l'extrémité déjà assemblée de l'essieu de roues arrière (comme indiqué).

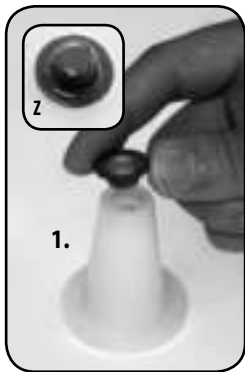
Coloque el dispositivo para tuerca tapón encima del remate ya montado en el extremo del eje trasero (tal y como se muestra).



While holding the top hat tool and axle assembly in place, turn the body on its side.

Tout en tenant l'outil pour écrou borgne et l'assemblage d'essieux en place, tournez la carrosserie sur son côté.

Mientras sostiene en su lugar el dispositivo para tuerca tapón y el conjunto del eje, apoye el cuerpo sobre el lado.



1. Place top hat (Z) into top hat tool as shown.
2. Place assembled top hat tool onto rear axle.
3. Hold in place and hammer top hat (Z) onto axle.

1. Placez le capuchon de vis (Z) dans l'écrou borgne comme indiqué.
2. Placez l'outil pour écrou borgne assemblé sur l'essieu arrière.
3. Maintenez l'ensemble en place et martelez le capuchon de vis (Z) sur l'essieu.

CONSEIL : la participation de 2 personnes pour cette étape facilite l'assemblage.

1. Coloque el remate (Z) en el dispositivo para tuerca tapón tal y como se muestra.
2. Coloque el conjunto del dispositivo y del remate en el eje trasero.
3. Sosténgalo en su lugar y martille el remate (Z) en el eje.

CONSEJO: Para facilitar el montaje se recomiendan 2 personas para este paso.

This completes assembly of rear wheels and axle.

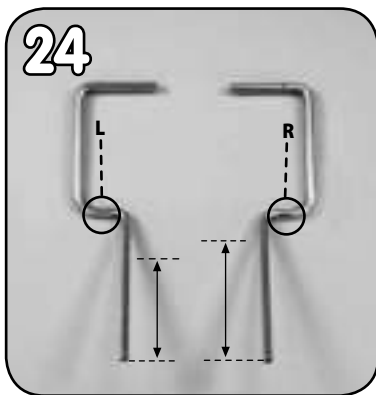
Ceci termine l'assemblage des roues et de l'essieu arrière.

Este es el paso final del montaje del eje y las ruedas traseras.

Hint: for ease of assembly, use 2 people for this step.

Right & Left Front Wheel Assembly / Assemblage des roues avant droite et gauche

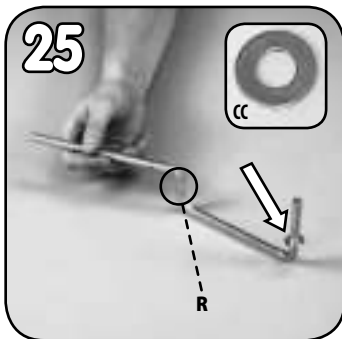
Montaje de las ruedas delanteras derecha e izquierda



Note: Distance from end to the notch on "Left" axle is less than the notch on the "Right" axle.

Remarque : la distance entre l'extrémité et le cran sur l'essieu « gauche » est inférieure à celle du cran sur l'essieu « droit ».

Nota: La distancia del extremo a la muesca en el eje "izquierdo" es menor que la muesca en el eje "derecho".



Slide washer (CC) onto the short end of the Right front axle marked "R".

Faites coulisser une rondelle (CC) sur l'extrémité courte de l'essieu avant droit marqué « R ».

Deslice la arandela (CC) en el lado corto del eje delantero derecho marcado con una "R".



Slide wheel (L) onto the axle.

Faites coulisser une roue (L) sur l'essieu.

Deslice una rueda (L) en el eje.



Slide hubcap (M) onto the axle.

Faites coulisser un enjoliveur (M) sur l'essieu.

Deslice un tapacubos (M) en el eje.



Rest wheel assembly on axle and place top hat (Z) onto exposed end.

Faites reposer l'assemblage de roue sur l'essieu et placez un capuchon de vis (Z) sur l'extrémité exposée.

Apoye el conjunto de la rueda sobre el eje y coloque el remate (Z) en el lado expuesto.



Place top hat tool onto top hat.

Placez l'outil pour écrou borgne sur le capuchon de vis.

Coloque el dispositivo para tuerca tapón en el remate.



While holding the top hat tool in place, turn entire wheel assembly over and rest it on the top hat tool (as shown). Hammer axle onto top hat (Z).

Tout en maintenant l'outil pour écrou borgne en place, retournez la totalité de l'assemblage de roue et faites-le reposer sur l'outil pour écrou borgne (comme indiqué). Martelez l'essieu dans le capuchon de vis (Z).

Mientras sostiene en su lugar el dispositivo para tuerca tapón, dé vuelta el conjunto de la rueda y apóyelo en dicho dispositivo (tal y como se muestra). Martille el eje en el remate (Z).



Complete all parts of step 25 for left wheel assembly.

Effectuez toutes les parties de l'étape 25 pour la roue gauche.

Siga el paso 25 completo para el montaje de la rueda izquierda.

Installation of Front Right & Left Wheels / Ensemble de roues avant / Montaje de las ruedas delanteras

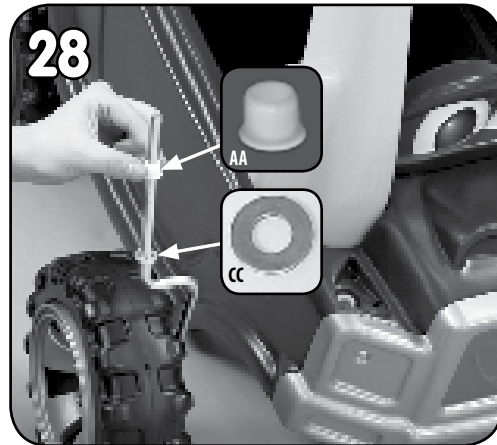


27

Insert bushings (AA) into opening located at the front corner of the body. Push into place.

Insérez bague (AA) dans l'ouverture située dans le coin avant du corps. Mettez-la en place en appuyant.

Coloque el buje (AA) en el orificio ubicado en la esquina delantera del cuerpo. Empújelo para asentarlo en su lugar.



28

Slide in order, washer (CC) then bushing (AA) onto Right axle of wheel assembly. Repeat on Left axle.

Dans l'ordre, faites coulisser une rondelle (CC) et ensuite une bague (AA) sur l'essieu droit de l'assemblage de roue. Répétez sur l'essieu gauche.

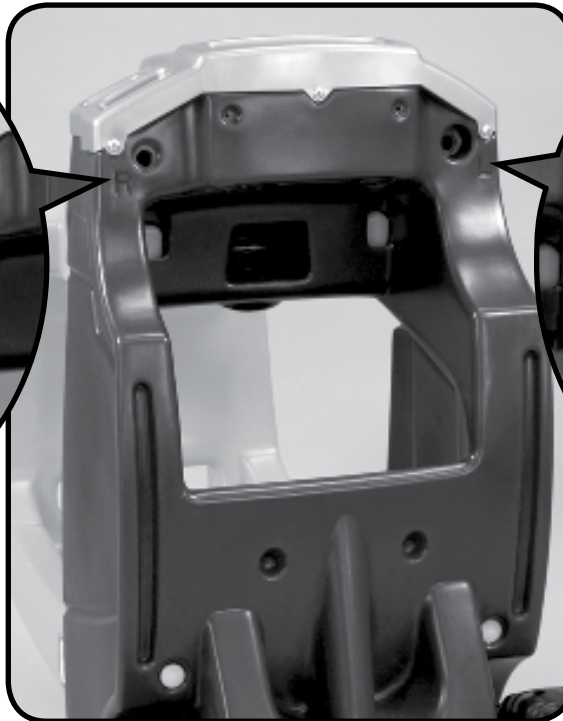
En orden deslice una arandela (CC) y luego un buje (AA) en el eje derecho del conjunto de la rueda. Repita en el eje izquierdo.



29

"R" Right
Droit
Derecho

R



"L" Left
Gauche
Izquierdo

L

IMPORTANT! Match the axle marked "R" (for Right) to the "R" molded in under the body. Install axle "R" into axle opening (see below).

IMPORTANT ! Faites correspondre l'essieu marqué « R » (droite) au « R » moulé sous le corps. Installez le « R » de l'essieu dans l'ouverture de l'essieu (ci-dessous).

¡IMPORTANTE! Haga coincidir el eje marcado con una "R" (que significa "Derecho") con la "R" marcada debajo del cuerpo. Instale el eje "R" en el orificio del eje (vea abajo).

IMPORTANT! Match the axle marked "L" (for Left) to the "L" molded in under the body. Install axle "L" into axle opening (see below).

IMPORTANT ! Faites correspondre l'essieu marqué « L » (gauche) au « L » moulé sous le corps. Installez le « L » de l'essieu dans l'ouverture de l'essieu (ci-dessous).

¡IMPORTANTE! Haga coincidir el eje marcado con una "L" (que significa "Izquierdo") con la "L" marcada debajo del cuerpo. Instale el eje "L" en el orificio del eje (vea abajo).



30

RIGHT SIDE

Insert axle "R" (for Right) into "R" side of the body.

Côté droit : insérez le « R » de l'essieu (droite) dans le côté « R » du corps.

Lado derecho: Coloque el eje "R" (que significa "Derecho") en el lado "R" del cuerpo.



LEFT SIDE

Insert axle "L" (for Left) into "L" side of the body.

Côté gauche : insérez le « L » de l'essieu (gauche) dans le côté « L » du corps.

Lado izquierdo: Coloque el eje "L" (que significa "Izquierdo") en el lado "L" del cuerpo.

IMPORTANT!

IMPORTANT !

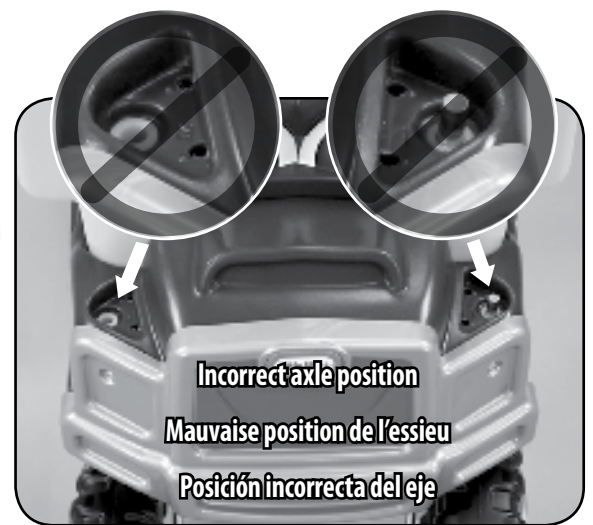
¡IMPORTANTE!



IMPORTANT! Check axle positions before installing top hat - axles should be equal distance from bushing.

IMPORTANT ! Vérifiez les positions des essieux avant d'installer l'écrou borgne : les essieux doivent être équidistants de la bague.

¡IMPORTANTE! Verifique las posiciones de los ejes antes de instalar los remates. Los ejes deben estar a la misma distancia con respecto a los bujes.



IMPORTANT! Check axle positions - roll truck forward.

HUBCAPS SHOULD BE FACING OUTWARD.

IMPORTANT ! Vérifiez les positions des essieux : faites rouler la camion vers l'avant.

LES ENJOLIVEURS DOIVENT FAIRE FACE À L'EXTÉRIEUR.

¡IMPORTANTE! Verifique las posiciones de los ejes. Haga rodar el camión hacia adelante.

LOS TAPACUBOS DEBEN MIRAR HACIA AFUERA.



Place top hat (Z) onto end of exposed right and left axles.

Placez un capuchon de vis (Z) sur l'extrémité exposée des essieux droit et gauche.
Coloque el remate (Z) en los extremos expuestos de los ejes derecho e izquierdo.



Place a top hat tool onto each top hat and hammer onto axle.

Placez un outil pour écrou borgne sur chacun des capuchons de vis et martelez-les sur l'essieu.

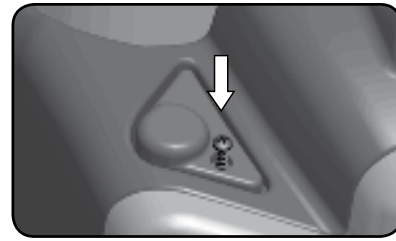
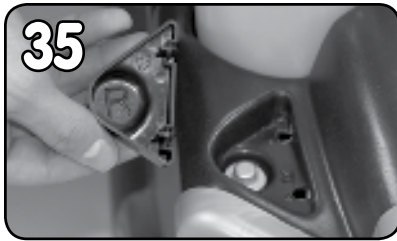
Coloque el dispositivo para tuerca tapón en cada remate y martilleo en el eje.



Align slots and snap on center caps (T) x4.

Alignez les fentes et emboîtez les capuchons de vis (T) x4.

Alinee las ranuras y encaje las 4 cubiertas de remates (T).



Match right "R" and left "L" top hat covers (U) to the correctly marked sides of the truck. Insert and press into place as shown.

Faites correspondre les capuchons de vis supérieurs (U) droit et gauche avec les côtés correctement marqués du camion. Insérez-les et appuyez dessus pour les mettre en place, comme indiqué.

Haga coincidir las cubiertas de remates (U) derecha "R" e izquierda "L" con los lados marcados claramente en el camión. Insértelas y presiónelas para colocarlas en su lugar tal y como se muestra.



Secure using screws (GG) x2 in locations shown.

Fixez l'ensemble au moyen des vis (GG) x 2 dans les emplacements indiqués.

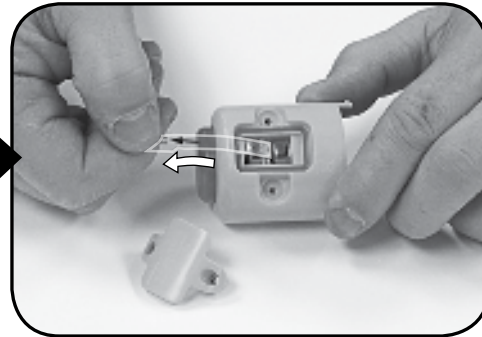
Fije el conjunto con 2 tornillos (GG) en los lugares indicados.

Installation of Horn & Steering Wheel / Installation du klaxon et du volant / Instalación de la bocina y del volante

⚠ WARNING: Remove battery cover before pulling tab

⚠ AVERTISSEMENT : Retirez le couvercle des piles avant de tirer l'attache transparente

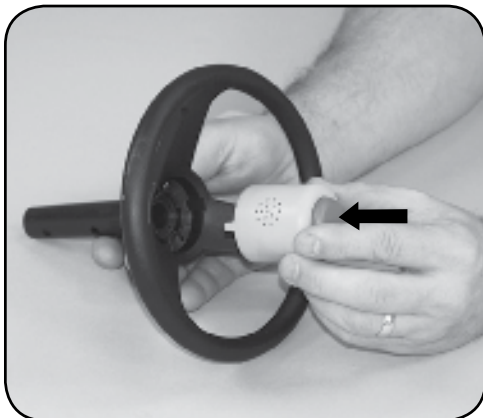
⚠ ADVERTENCIA: Retire la cubierta de las pilas antes de tirar lengüeta transparente



Remove battery cover. Pull clear tab from horn unit to activate. Reattach battery cover.

Retirez le couvercle des piles. Tirez l'attache transparente du klaxon pour l'activer. Remettez le couvercle des piles en place.

Retire la cubierta de las pilas. Tire de la lengüeta transparente de la bocina para activarla. Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

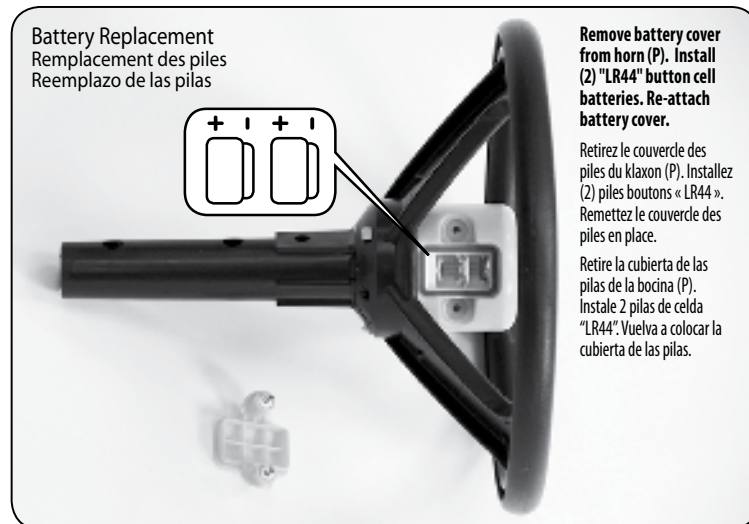
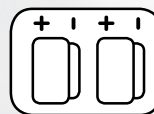


Snap horn (P) into center of steering wheel (N).

Emboitez le klaxon (P) au centre du volant (N).

Encaje la bocina (P) en el centro del volante (N).

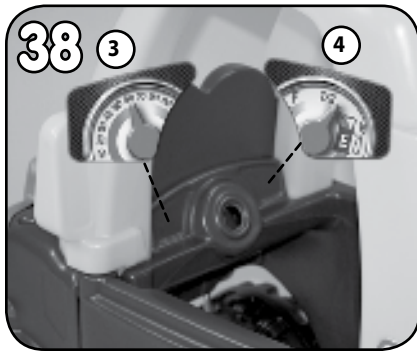
Battery Replacement
Remplacement des piles
Reemplazo de las pilas



Remove battery cover from horn (P). Install (2) "LR44" button cell batteries. Re-attach battery cover.

Retirez le couvercle des piles du klaxon (P). Installez (2) piles boutons « LR44 ». Remettez le couvercle des piles en place.

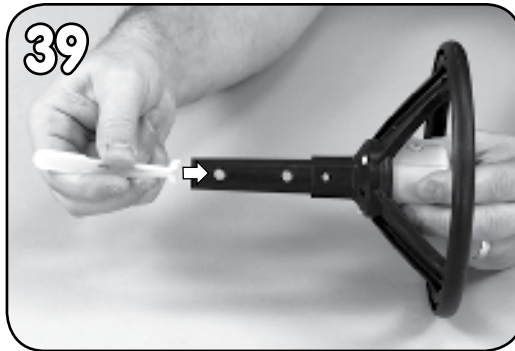
Retire la cubierta de las pilas de la bocina (P). Instale 2 pilas de celda "LR44". Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.



38 Before installing steering wheel (N), apply decals 3 & 4 to dashboard.

Appelez les autocollants nos 3 et 4 sur le tableau de bord avant d'installer le volant (N).

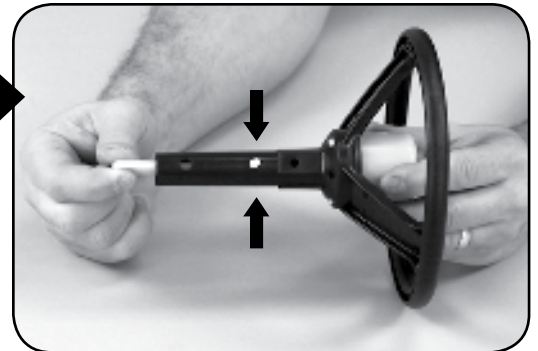
Antes de instalar el volante (N) aplique las calcomanías 3 y 4 en el tablero de instrumentos.



39 Squeeze steering clip (X) and insert into steering column (N) as shown.

Pressez ensemble le clip de direction (X) et insérez-le dans la colonne de direction (N) comme indiqué.

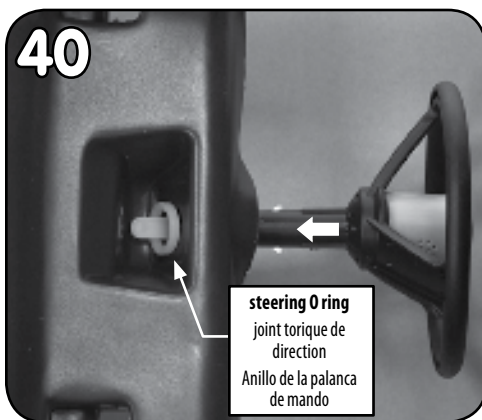
Apriete la abrazadera de la palanca de mando (X) e insértela en la columna (N) de la palanca tal y como se muestra.



Steering clip should snap into the hole on each side of the steering column.

Le clip de direction doit s'emboîter dans l'orifice sur la colonne de direction.

La abrazadera de la palanca de mando debe encajar en el orificio de la columna.



40 Turn the car over. Insert assembled steering wheel through the hole located in the dashboard AND through the steering O ring (Y) positioned on the other side.

Retournez la voiture. Insérez l'étrier de direction assemblé dans l'orifice situé dans le tableau de bord ET dans le joint torique de direction (Y) positionné sur l'autre côté.

Dé vuelta el coche. Coloque la volante armada por la abertura ubicada en el tablero Y por el anillo del volante (Y) que se encuentra del otro lado.



41 Push steering wheel through the steering O ring (Y) until steering clip snaps past the ring.

Poussez l'étrier de direction dans le joint torique de direction (Y) jusqu'à ce que le clip de direction s'emboîte au-delà de la bague.

Empuje la volante por el anillo (Y) hasta que la abrazadera del volante pase el anillo y quede encajada.



42 Push gas cap (R) into opening located behind door on the left side of the body.

Appuyez sur le bouchon de réservoir d'essence (R) pour l'insérer dans l'ouverture située derrière la porte, du côté gauche de la carrosserie.

Empuje la tapa de gasolina (R) en la abertura ubicada detrás de la puerta en el lado izquierdo del cuerpo.

Installation of Floorboard / Installation du plancher / Instalación del suelo



43 Insert and press into place, floorboard buttons (V) x2.

Insérez les boutons de plancher (V) x2 et appuyez dessus pour les mettre à leur place.

Coloque los 2 botones del suelo (V) y empújelos para asentarlos en su lugar.



To insert floorboard (D), line up openings to buttons. Once buttons are inserted into floorboard, push down to secure in place.

Pour insérer le plancher (D), alignez les ouvertures sur les boutons. Une fois les boutons insérés dans le plancher, appuyez dessus pour les maintenir en place.

Para colocar el suelo (D) alinee las aberturas con los botones. Una vez que los botones queden insertados en el suelo, empújelo hacia abajo para asegurarlo en su lugar.



Decal Placement / Placement d'autocollants / Colocación de calcomanías

Decals must be applied to a clean, dry surface. Wipe clean with a dry rag before application. Remove air from under decals by applying pressure to the decals starting from the center, and work towards edges.

NOTE: If decals bubble, prick with a pin to remove the air.

Les autocollants doivent être appliqués sur une surface propre et sèche. Essuyez avec un chiffon sec avant l'application. Retirez l'air sous les autocollants en appliquant une pression sur ceux-ci, en partant du centre et en allant vers les bords. REMARQUE : en cas de bulles sous les autocollants, percez-les avec une aiguille pour éliminer l'air.

Las calcomanías deben aplicarse en una superficie limpia y seca. Limpie la superficie con un trapo seco antes de colocarlas. Quite el aire atrapado debajo de las calcomanías haciendo presión desde el centro hacia los bordes. NOTA: Si se forman burbujas en las calcomanías, pínchelas con un alfiler para quitarles el aire.



DEUTSCH

LASTER

Alter: ab 1 1/2-5 Jahre

Bitte den Kassenzettel als Beleg aufbewahren.

⚠️ WARNUNG:

ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH.

- Diese Anleitungen zur späteren Einsicht aufbewahren!
- Vor der Montage enthält diese Packung Kleinteile: Metallteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen und scharfe Kanten und Spitzen haben. Vor dem Zusammenbau von Kindern fernhalten.
- Überwachung durch Erwachsene notwendig. Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Fahr- oder rutschbares Spielzeug sollte niemals in der Nähe von Schwimmbecken, auf oder in der Nähe von Stufen, Hügeln, Straßen oder Abhängen benutzt werden.
- Zu allen Zeiten Schuhe tragen.
- Niemals das Spielzeug durch mehr als ein Kind zugleich benutzen lassen.
- Höchstbelastung: 23 kg. pro Kind.
- Dieses Produkt ist für Kinder ab 1 1/2-5 Jahre gedacht.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch unter freiem Himmel bestimmt.
- Augen schützen. Bei Benutzung eines Hammers immer Schutzbrille tragen.
- Nicht für den Gebrauch im Freien geeignet, wenn die Temperatur unter -18°C sinkt. In extremer Kälte verlieren die Plastikteile ihre Geschmeidigkeit, können spröde werden und bei Berührung brechen. Das Gerät an einem warmen, geschützten Platz lagern.

SICHERHEITSMITTEILUNGEN FÜR DIE BATTERIE:

- Diese Anleitungen zur späteren Einsicht aufbewahren!
- Durch 2 Knopfzellen LR44 ersetzen (nicht enthalten).

- Die Spannung eines voll aufgeladenen Akkus ist oftmals niedriger als die Spannung einer neuen Alkalibatterie. Deshalb werden Alkalibatterien anstelle von wiederaufladbaren Akkus empfohlen, um bessere Leistung und längere Spielzeit zu gewährleisten.
 - Batterien mit der richtigen Polarität einlegen (+ und -).
 - Um Undichtigkeit der Batterien zu verhüten:
1. Anleitungen des Spielzeug- und des Batterieherstellers genau befolgen.
 2. Niemals alte und neue Batterien gemeinsam einsetzen.
 3. Niemals normale (Kohle-Zink), alkaline oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium oder Nickel-Metallhydrid) Batterien mischen. Niemals Batterien unterschiedlicher Marken mischen. Nur Batterien derselben oder einer äquivalenten Art sind empfehlungsgemäß zu benutzen.
 4. Wenn das Spielgerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien entfernt werden, um mögliches Auslaufen und Beschädigung des Geräts zu verhindern.
 5. Leere Batterien aus dem Gerät herausnehmen.
 6. Leere Batterien ordnungsgemäß entsorgen, nicht vergraben. Nicht verbrennen, sie könnten auslaufen oder explodieren.
- Sicherstellen, daß der Deckel des Geräts zu allen Zeiten richtig befestigt ist.
 - Nicht versuchen, nicht aufladbare Batterien zu laden.
 - Wiederaufladbare Akkus müssen aus dem Spielgerät genommen werden, bevor sie geladen werden.
 - Das Aufladen der Akkus darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
 - Die Netzklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden
- Anmerkung:** Sollte das Gerät nicht mehr bzw. nicht richtig funktionieren, nehmen Sie bitte die Batterien heraus und legen Sie sie erst nach ein paar Minuten wieder ein. Tritt das Problem auch weiterhin auf, wechseln Sie bitte die Batterien aus.

KUNDENSERVICE:

www.littletikes.com
Zapf Creation AG
Mönchrödener Str. 13
D-96472 Rödental
Tel: +49 (0) 9563 7251-0



© The Little Tikes Company, ein Unternehmen von MGA Entertainment. LITTLE TIKES® ist ein Markenzeichen von Little Tikes in den USA und anderen Ländern. Alle Logos, Namen, Gestalten, Abbilder, Images, Slogans und Verpackungsdesigns sind das Eigentum von Little Tikes. Diese Verpackung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Bitte entfernen Sie die Verpackung sowie jegliche Anhänger, Befestigungen und Fäden, bevor das Produkt in die Hände eines Kindes gelangt. Abweichungen des Inhalts in Farbe und Gestaltung gegenüber den Abbildungen auf der Verpackung vorbehalten. Anleitung enthalten.

GARANTIE

The Little Tikes Company stellt lustige, hochwertige Spielsachen her. Wir gewähren dem Erstkäufer vom Zeitpunkt des Erwerbs eine auf ein Jahr * befristete Garantie hinsichtlich Materialien und Verarbeitung (Kaufbeleg mit Datum ist erforderlich). Garantieleistungen erfolgen einzig nach dem Ermessen von The Little Tikes Company und beschränken sich auf den Ersatz des fehlerhaften Teils oder die Rückerstattung des Kaufpreises des Produktes. Garantieanspruch besteht nur, wenn das Produkt den Anweisungen entsprechend zusammengebaut und gewartet wurde. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Missbrauch, Unfall, Schönheitsfehler wie Verblasen oder Kratzer durch normale Abnutzung oder alle anderen Ursachen, die sich nicht aus Material- oder Verarbeitungsfehlern ergeben. *Die Garantiefrist beträgt drei (3) Monate für Kindertagesstätten oder kommerzielle Käufer. **Außerhalb der USA und Kanadas:** Kontaktieren Sie bei Garantieansprüchen die Verkaufsstelle. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Sie mögen noch weitere Rechte haben, die von Land/Staat zu Land/Staat unterschiedlich sind. Einige Länder/Staaten gestatten nicht den Ausschluss von beiläufig entstandenen oder Folgeschäden, so dass die obigen Einschränkungen auf Sie möglicherweise nicht zutreffen.

CAMION COZ Y

Età: da 1 1/2 - 5 anni in su

Conservate lo scontrino: è la vostra prova d'acquisto.

ATTENZIONE:**L'ASSEMBLAGGIO DEVE ESSERE ESEGUITO DA UN ADULTO**

- Conservare queste istruzioni per futura consultazione.
- Prima dell'assemblaggio questa confezione contiene parti di piccole dimensioni, dispositivi di fissaggio che presentano il pericolo di soffocamento e con bordi e punti possibilmente affilati. Mantenere il tavolo lontano dai bambini fino al completamento dell'assemblaggio.
- È necessaria la sorveglianza di un adulto. Non indicato lasciare il bambino giocare senza supervisione.
- Non usare i giochi cavalcabili in prossimità del bordo delle piscine, né in corrispondenza di gradini, pendii, strade trafficate o dislivelli o vicino ad essi.
- Le scarpe devono essere sempre calzate.
- È consentito l'uso ad un solo bimbo per volta.
- Peso massimo kg. 23 per bambino.
- L'uso di questo prodotto è riservato a bambini di 1 1/2 - 5 anni in su.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico all'aperto.
- Durante l'assemblaggio, proteggetevi gli occhi con occhiali di sicurezza.
- Quando la temperatura esterna scende al di sotto dei -18°C, si consiglia l'uso della struttura. In caso di freddo intenso, i materiali plastici perdono elasticità, possono diventare fragili e rompersi in seguito a un urto. Riponetevi la struttura in un luogo caldo e riparato.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA:

- Conservare queste istruzioni per futura consultazione.
- Sostituire con 2 pile "LR44" (non incluse).
- La tensione elettrica di una batteria ricaricabile completamente carica è spesso inferiore a quella di una batteria alcalina nuova. Si raccomanda pertanto l'uso di batterie alcaline rispetto alle batterie ricaricabili, per ottenere prestazioni migliori e una maggiore durata della carica.
- Inserire le batterie seguendo le indicazioni di polarità (+ e -).
- Per evitare perdite corrosive:
- 1. Attenersi alle istruzioni di montaggio del fabbricante del giocattolo e delle batterie.
- 2. Non mescolare batterie nuove e vecchie.
- 3. Non mescolare batterie di tipo diverso, standard (zinco-carbonio), alcaline o ricaricabili (nicel-cadmio o nichel-metalidruro). Non mescolare batterie di marche diverse. Usare solamente pile del tipo consigliato o equivalenti.
- 4. Se il gioco non viene usato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie allo scopo di prevenire eventuali perdite e danni all'unità.
- 5. Rimuovere dal prodotto le batterie guaste o esaurite.
- 6. Provvedere allo smaltimento delle batterie in maniera adeguata, evitando di seppellirle. Non smaltire le batterie bruciando, in quanto esse potrebbero essere soggette a perdite o esplosione.
- Assicurarsi che il coperchio sia sempre ben montato sull'unità.
- Non cercare di ricaricare le batterie non ricaricabili.
- È necessario rimuovere le batterie ricaricabili dall'unità prima di ricaricarle.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da una persona adulta.
- I poli di alimentazione non devono essere mandati in corto circuito.

NOTA: se l'unità interrompe il funzionamento o non funziona come dovrebbe, togliere le batterie per alcuni minuti e quindi reinserirle. Se il problema persiste, installare batterie nuove.

SERVIZIO CLIENTI**www.littletikes.com**

Little Tikes Italia
Selegiochi SRL
Via Molina Nuova 9/A
20080 Binasco (Mi)
Italy
Tel: +39 02 36645100
Fax: +39 02 36645199



© The Little Tikes Company, una società di MGA Entertainment. LITTLE TIKES® è un marchio di fabbrica di Little Tikes negli USA e altri Paesi. Tutti i loghi, i nomi, i caratteri, le rassomiglianze, le immagini, gli slogan e i tipi di confezionamento sono proprietà di Little Tikes. Conservare questo indirizzo e la confezione per riferimento futuro poiché contengono informazioni importanti. Il contenuto, comprese le specifiche e i colori, possono variare rispetto alle foto sulla confezione. Istruzioni incluse. Si prega di rimuovere tutti i materiali di imballaggio, incluse le etichette, i legacci e le graffette, prima di dare questo prodotto a un bambino.

GARANZIA

La Little Tikes Company fabbrica giocattoli divertenti e di ottima qualità. Garantiamo all'acquirente originale l'assenza di difetti di materiale o di manodopera del prodotto per il periodo di un anno * dalla data di acquisto (la prova d'acquisto è costituita dalla ricevuta d'acquisto datata). A sola discrezione della Little Tikes Company, gli unici rimedi disponibili secondo questa garanzia saranno la sostituzione della parte difettosa del prodotto o il rimborso del prezzo d'acquisto del prodotto medesimo. Questa garanzia è valida solo se il prodotto è stato assemblato e mantenuto secondo le istruzioni. In questa garanzia non rientrano abusi, incidenti, questioni cosmetiche come sbiadimento o sgraffature dovute all'usura normale o a qualsiasi altra causa non derivante da difetti di materiale e manodopera. *Il periodo di garanzia è di tre (3) mesi per i commercianti o per le scuole materne.

Al'esterno degli USA e del Canada: contattare il luogo d'acquisto per l'assistenza di garanzia. Questa garanzia vi conferisce diritti legali specifici e voi potete anche avere altri diritti, che variano da Paese/Stato a Paese/Stato. Alcuni Paesi/Stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali; pertanto la limitazione o l'esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi a voi.

POLSKI**WYGODNA CIĘŻARÓWKA**

Wiek: 1 1/2 - 5 lat

Prosimy zachować paragon jako dowód zakupu.

**OSTRZEŻENIE:
WYMAGANY MONTAŻ PRZEZ OSOBY DOROSŁE.**

- Prosimy zachować tę instrukcję na wypadek ewentualnych wątpliwości.
- Niezmontowana zabawka zawiera małe części i materiały, które stwarzają niebezpieczeństwo połknięcia lub zranienia ostrymi krawędziami i narożnikami. Chronić przed dziećmi, zanim zabawka nie zostanie złożona.
- Zabawa powinna odbywać się pod opieką osób dorosłych. Nie należy pozostawiać dzieci bez takiej opieki.
- Zabawek jezdnych nie należy używać w pobliżu basenów, schodów, wznieścień, dróg czy stoków.
- Przez cały czas należy nosić obuwie.
- Zabawka jednoosobowa.
- Maksymalna waga jednego dzieci 23 kg (50 lbs.).
- Produkt jest przeznaczony do zabawy dla dzieci w wieku od 1 1/2 - 5 lat.
- Produkt przeznaczony do użytku na zewnątrz, wyłącznie do celów prywatnych.
- Chronić oczy. Podczas używania młotka należy zawsze nosić okulary ochronne.
- Kiedy temperatura spadnie poniżej -18°C, nie należy używać tego produktu na zewnątrz. W bardzo niskich temperaturach materiały plastikowe tracą odporność i mogą stać się kruche i pękać w wyniku uderzeń. Przechowywać produkt w ciepłym, bezpiecznym miejscu.

OSTRZEŻENIA ZWIĄZANE Z BATERIAMI

- Zachować instrukcję montażu ponieważ zawiera ważne informacje.
 - Wymienić na 2 baterie pastylkowe „LR44” (brak w zestawie).
 - Napięcie całkowicie naładowanego akumulatora jest często mniejsze, niż w nowej baterii alkalicznej. Dlatego, aby zapewnić jak najlepszą wydajność i dłuższy czas zabawy, zaleca się stosowanie baterii alkalicznych zamiast akumulatorów.
 - Podczas wkładania baterii należy zachować właściwą biegunowość (+ i -).
 - Aby uniknąć wycieku baterii:
 1. Aby wymienić baterie należy odkręcić pokrywkę osłaniającą baterie.
 2. Nie wolno mieszać ze sobą starych i nowych baterii.
 3. Nie wolno mieszać ze sobą standardowych baterii (karbonowo-cynkowych), alkalicznych i akumulatorów (niklowo - kadmowych lub niklowo - wodorowych). Należy używać jedynie baterii zalecanego typu lub równoważnych.
 4. Jeśli zabawka nie jest używana przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie, aby zapobiec ich ewentualnemu wyciekowi i uszkodzeniu urządzenia.
 5. Zużyte lub wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.
 6. Zużyte baterie należy odpowiednio zutylizować; nie zakopywać. Baterii nie wolno wrzucać do ognia, ponieważ mogą wyciec lub eksplodować.
 - Nie należy mieszać ze sobą 2 różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
 - Nie wolno ładować baterii jednorazowych.
 - Przed ładowaniem akumulatorów, należy wyjąć je z zabawki.
 - Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe.
 - Nie wolno zwierzać zacisków zasilania.
- UWAGA:** Jeżeli urządzenie przestanie działać lub nie działa tak, jak powinno, wyjmij baterie na kilka minut a następnie ponownie umieść je w urządzeniu. Jeżeli problem wciąż występuje, wymień baterie na nowe.

OBŚLUGA KLIENTA**www.littletikes.pl**

MGA Entertainment Poland Sp. z o.o.

ul. Grotgtera 15a

76-200 Słupsk

Polska

tel. +48 59 847 44 17

fax +48 59 847 44 46



© The Little Tikes Company należy do koncernu MGA Entertainment. LITTLE TIKES® jest znakiem towarowym Little Tikes w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wszystkie logo, nazwy, znaki, wizerunki, obrazy, hasła i wygląd opakowań są własnością firmy Little Tikes. Adres i opakowanie należy zachować do konsultacji, ponieważ zawiera ważne informacje. Zawartość, w tym specyfikacja i kolory, mogą się różnić od zdjęć umieszczonych na opakowaniu. Instrukcja dołączona. Przed przekazaniem tego produktu dziecku należy usunąć całe opakowanie, w tym etykiety, taśmy i zszywki.

GWARANCJA

Firma Little Tikes produkuje wesołe zabawki wysokiej jakości. Kupujący otrzymuje od nas gwarancję, że nasz produkt jest wolny od wad w materiałach lub wykonaniu przez okres jednego roku* od daty zakupu (jako dowód zakupu wymagany jest paragon oparty na dacie). Zgodnie z decyzją firmy Little Tikes do uprawnień konsumenta w ramach reklamacji będzie należała wymiana wadliwych części lub zwrot ceny zakupu produktu. Nieważna gwarancja ma zastosowanie wyłącznie, jeśli produkt został zmontowany i jest konserwowany zgodnie z instrukcją. Gwarancja ta nie obejmuje przypadków niewłaściwego użycia, nieszczęśliwych wypadków, kwestii kosmetycznych takich jak utrata intensywności koloru czy zadrapania powstałe w wyniku normalnego użytkowania, ani też jakichkolwiek innych powodów nie wynikających z wad w materiałach lub wykonaniu.

U.S.A i Kanada: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, odwiedź stronę internetową www.littletikes.com, zadzwoń pod numer 1-800-321-0183 lub napisz na adres: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Niektóre części wymieniane są dostępne również po upływie gwarancji; w tej sprawie prosimy o kontakt z nami.

Poza granicami U.S.A i Kanady: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Gwarancja ta przyznaje konsumentowi określone prawa, lecz nie ogranicza innych praw wynikających z obowiązujących przepisów prawnych, jakie mogą mu przysługiwać. W niektórych przypadkach niemożliwe będzie wyłącznie odpowiedzialności za uszkodzenia przypadkowe, a więc powyższe ograniczenia nie będą miały zastosowania.

NEDERLANDS**COZY TRUCK**

Leeftijd: 1,5-5 jaar en ouder

Bewaar a.u.b. uw kassabon als bewijs van aankoop.

**LET OP:
IN ELKAAR TE ZETTEN DOOR EEN VOLWASSENE.**

- Bewaar deze handleiding voor referentie.
- Vóór montage bevat het pakket kleine onderdelen: bevestigingsmiddelen die verstikkingsgevaar opleveren en die scherpe randen en punten kunnen hebben. Buiten bereik van kinderen houden totdat de montage is voltooid.
- Toezicht van een volwassene is vereist. Laat het kind niet onbewaakt achter.
- Gebruik zitwagentjes nooit in de buurt van zwembaden, op of naast trappen, heuvels, wegen of hellingen.
- Altijd schoenen dragen.
- Geschikt voor 1 kind.
- Maximum gewicht per kind: 23 kg.
- Dit product is bestemd voor kinderen vanaf 1 1/2-5 jaar en ouder.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis in een gezinsomgeving.
- Bescherm uw ogen. Draag altijd een veiligheidsbril tijdens het gebruik van gereedschap.
- Gebruik dit product niet buiten als de temperatuur onder -18°C komt. Bij lage temperaturen wordt kunststof hard en broos en kan breken als er tegenaan wordt gestoten. Berg het product op een warmere, beschutte ruimte.

VEILIGHEIDSFORMATIE VOOR BATTERIËN:

- Bewaar deze handleiding voor referentie.
- Vervang door 2 "LR14"-celknopbatterijen (niet meegeleverd).
- De spanning van een volledig opgeladen, oplaadbare batterij is vaak lager dan die van een nieuwe alkalinebatterij. Voor betere prestaties en langer spelen in het dus raadzaam om alkalinebatterijen te gebruiken in plaats van oplaadbare batterijen.
- Let bij het aanbrengen van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
- Om lekkage van batterijen te voorkomen:

 1. Volg de aanwijzingen van de fabrikant van het speelgoed en van de batterij op bij de installatie van de batterij.
 2. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
 3. Gebruik geen gewone (koolstof-zink), alkali- en oplaadbare batterijen (nikkelcadmium of nikkelmetaalhydride) door elkaar. Gebruik geen batterijen van verschillend fabrikaat door elkaar. Alleen aanbevolen of equivalente batterijen mogen worden gebruikt.
 4. Wanneer het speelgoed lang niet wordt gebruikt, verwijder u de batterijen om mogelijke lekkage en schade aan het speelgoed te voorkomen.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η LITTLE TIKES COMPANY κατασκευάζει διασκεδαστικά παιχνίδια υψηλής ποιότητας. Εγγνώμαστε στον αρχικό αγοραστή ότι το παρόν προϊόν δεν Ια έχει ελαττώματα ούτε υλικών ούτε κατασκευής επί ένα χρόνο* από την ημερομηνία αγοράς (χρειάζεται χρονολογημένη απόδειξη πώλησης ως τεκμήριο αγοράς). Κατά την αποκλειστική χρήση της LITTLE TIKES COMPANY, οι μόνες αποζημιώσεις που παρέχονται με την παρούσα εγγύηση Ια είναι είτε η αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος του προϊόντος ή η επιστροφή της αξίας αγοράς του προϊόντος. Η παρούσα εγγύηση Ια ισχύει μόνο αν το προϊόν συναρμολογήθηκε και συντηρήθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει κατάχρηση, ατύχημα, αισθητικά βλήματα όπως το ξέβραμμα ή οι γρατσουνιές από τη συνήθη φθορά, ούτε καμιά άλλη αιτία που δεν οφείλεται σε ελαττώματα υλικών ή κατασκευής.

Εκτός ΗΠΑ και Καναδά: Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγορά για σέρβις της εγγύησης. Η εγγύηση αυτή σας δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, και μπορεί να έχετε επίσης άλλα δικαιώματα, τα οποία διαφέρουν από χώρα/πολιτεία σε χώρα/πολιτεία. Ορισμένες χώρες/πολιτείες δεν επιτρέπουν την εξαιρέση περιορισμού τυχαίων ή επακολούθων ζημιών, οπότε ο ανωτέρω περιορισμός ή εξαίρεση μπορεί να μην ισχύουν για εσάς. *Η περίοδος εγγύησης είναι τρεις (3) μήνες για παιδικούς σταθμούς ή εμπορικούς φορείς.

